

Informácia pre užívateľa

SK

EN ISO 21420:2020 EN 388:2016+A1:2018

OPP KATEGÓRIE II



Prečítajte si pozorne návod na použitie

Vyhovujú požiadavkám Nariadenia (EÚ) 2016/425

Výrobok: Ochranné rukavice proti mechanickým rizikám.

Vzor:	„HIVI“	Kód:	3210 081 152 00	Veľkosť:	9; 10; 10,5; 11
Materiál:	Dlaň a prsty - lícovka z kozinky; chrbát, manžeta a podšívka – polyester/bavlna; lem – polyester.				

Určení: Slúžia ako ochrana rúk proti znečisteniu a ochrana v pracovnom prostredí pri práci s mechanickým ohrozením (odreniu, ušpineniu...), napríklad: logistika, hobby, pre vodičov, pri manipulácii s bremenami. Rukavice používajte na čisté a suché ruky.

Tieto rukavice boli skúšané podľa EN 388 - mechanické riziká (čím vyššie číslo, tým vyšší faktor ochrany)					A.B.C.D.E.F.	Ochrana platí iba v oblasti dlane a prstov a proti tu uvedeným rizikám. Proti iným rizikám a triedam ich nepoužívajte. Tieto výsledky sú iba triedy vykonania nie úrovne (triedy) ochrany. Tieto úrovne tried sú získané z vykonaných testov podľa podmienok stanovených v platných tu uvedených normách. U rukavíc s dvomi alebo viacerými vrstvami nevyjadruje nutne vlastnosti vonkajšej vrstvy. Systém stanovenia veľkosti ruky je založený na obvode ruky a dĺžke ruky, ako je definované v prílohe B normy EN ISO 21420.
A (0-4)	Odolnosť proti oderu	trieda vykonania	2			
B (0-5)	Odolnosť proti prerezaniu	trieda vykonania	2			
C (0-4)	Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu	trieda vykonania	2			
D (0-4)	Odolnosť proti prepichnutiu	trieda vykonania	2			
E (A-F)	Odolnosť proti prerezaniu (TDM)	trieda vykonania	X			
F(P/X alebo nič)	Ochrana proti nárazom	trieda vykonania	X			
EN ISO 21420 - ochranné rukavice (všeobecné požiadavky)						
(1-5)	Úchopová schopnosť	trieda vykonania	5			
„X“ = rukavica nebola podrobená tejto skúške. Skúšobná metóda sa nezdala byť vhodná kvôli materiálu a konštrukcii rukavice.						

Upozornenie: Je nutné, aby užívateľ vykonal prehliadku rukavíc pred a po ich použití za účelom overenia požadovanej kvality. Nepoužívajte poškodené rukavice vykazujúce diery, praskliny, trhliny.... Nepoužívajte pre manipuláciu s ostrými predmetmi, s plameňom či horúcimi alebo zahriatymi predmetmi, chemikáliami alebo masťnými predmetmi. Nie sú odolné proti premočeniu.

Tieto rukavice sa nesmú nosiť, pokiaľ hrozí riziko ich zachytenia do pohyblivých častí strojov.

Testy pri skúške odolnosti proti rezu (B) sú iba orientačné, zatiaľ čo skúška odolnosti proti prerezaniu (E) je referenčný výkonnostný výsledok. Rukavice spĺňajú požiadavky na odolnosť proti prepichnutiu, nie sú však určené na ochranu pred tenkými, ostrými predmetmi, ako sú napríklad injekčné ihly. Na výrobku sú použité reflexné prvky. Tieto prvky však nevyhovujú EN 13356.

Uvedené skutočnosti môžu užívateľovi prispieť k racionálnemu používaniu tohto typu pracovných rukavíc. Je na zodpovednosti každého užívateľa, aby posúdil, či výrobky využíva za vhodných podmienok.

Údržba, životnosť: Po použití sa presvedčte, že sú z rukavíc odstránené všetky znečisťujúce látky. Predĺži to ich životnosť. Jedná sa o rukavice na krátkodobé použitie. Zvlhnuté rukavice sušte ďalej od tepelných zdrojov pri izbovej teplote. Zákaz prania, prípadnú nečistotu vykefujte jemnou kefkou, nečistite chemicky, zákaz bielenia, zákaz sušenia v bubnovej sušičke, zákaz zehlenia. Predreté, prepálené, silne znečistené, alebo stvrdnuté páry vymeňte za nové. Neručíme za možné zníženie ochrannej funkcie spôsobené nesprávnou údržbou. Pri vhodných podmienkach skladovania je doba skladovateľnosti 5 rokov.

Skladovanie, preprava: V čistom, suchom a dobre vetranom prostredí pri izbovej teplote, bez kontaminácie vlhkom, nečistotami, plesňami, popr. ďalšími činiteľmi znižujúcimi úroveň ochrany. Nevystavovať dlhšiemu pôsobeniu slnečného žiarenia. Prepravujte najlepšie v originál balení.

Príslušenstvo: výrobok je dodávaný bez príslušenstva.

Nebezpečné prímеси: Materiály, ktoré prichádzajú do styku s pokožkou užívateľa môžu byť u citlivých osôb príčinou alergických reakcií. Môžu obsahovať stopové množstvo chrómu, v súlade s hraničnými expozičnými limitmi. Pri podráždení pokožky alebo alergickej reakcii rukavice ďalej nepoužívajte a vyhľadajte lekára.

Likvidácia: použité rukavice likvidujte v súlade s predpismi pre likvidáciu daného druhu znečistenia a s nariadením miestnych úradov. Nepoužité rukavice sa môžu likvidovať spolu s domovým odpadom.

Notifikovaná osoba, ktorá vykonáva posúdenie zhody: Notified Body No. 2369, VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, 958 01 Partizánské, Slovenská republika.

Vyhlasenie o zhode nájdete tu: www.canis.cz, u jednotlivých výrobkov v lište - "Dokumenty pro stažení".

Značenie (vzorové) – popis:			
HIVI	Typ rukavíc		Upozornenie na nutnosť prečítať si návod na používanie
10	Veľkosť	„EL“	Identifikácia výroby
	Piktogramy a čísla noriem, ktorým tento výrobok vyhovuje		Identifikácia výrobcu
2222X	Triedy vykonania	 XX/XXXX  XX/XXXX	Mesiaca a rok výroby Spotrebujte do dátumu (mesiac/rok)
CE	Značka zhody	ZA/XXXX/XXX CAT II	Šarža – značka/rok/číslo zákazky Kategória OOP

V prípade potreby podrobnejších informácií kontaktujte:



Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.

Informácia pre užívateľa

SK

EN 420+A1:2009 EN 388:2016



Prečítajte si pozorne návod na použitie

OPP KATEGÓRIE II

Vyhovujú požiadavkám Nariadenia (EÚ) 2016/425

Výrobok: Ochranné rukavice kombinované, päťprsté, s krátkou tuženou manžetou a podšívku.

Vzor:	„HIVI“	Kód:	3210 081 152 11	Veľkosť:	10,5
Materiál:	Dlaň a prsty - lícovka z kozinky; chrbát, manžeta a podšívka – polyester/bavlna; lem – polyester.				

Určení: Slúžia ako ochrana rúk proti znečisteniu a ochrana v pracovnom prostredí pri práci s mechanickým ohrozením (odreniu, ušpineniu...), napríklad pre vodičov, pri manipulácii s bremenami. Rukavice používajte na čisté a suché ruky.

Tieto rukavice boli skúšané podľa EN 388 - mechanické riziká (čím vyššie číslo, tým vyšší faktor ochrany)

A (0-4)	Odolnosť proti oderu	trieda vykonania 2	 A.B.C.D.E.F.	Ochrana platí iba v oblasti dlane a prstov a proti tu uvedeným rizikám. Proti iným rizikám a triedam ich nepoužívajte. Tieto výsledky sú iba triedy vykonania nie úrovne (triedy) ochrany. Tieto úrovne tried sú získané z vykonaných testov podľa podmienok stanovených v platných tady uvedených normách. U rukavíc s dvomi alebo viacerými vrstvami nevyjadruje nutne vlastnosti vonkajšej vrstvy.
B (0-5)	Odolnosť proti prerezaniu	trieda vykonania 2		
C (0-4)	Odolnosť proti ďalšiemu trhaniu	trieda vykonania 2		
D (0-4)	Odolnosť proti prepichnutiu	trieda vykonania 2		
E (A-F)	Odolnosť proti prerezaniu (TDM)	trieda vykonania X		
F(P/X alebo nič)	Ochrana proti nárazom	trieda vykonania X		
EN 420 - ochranné rukavice (všeobecné požiadavky)				
(1-5)	Úchopová schopnosť	trieda vykonania 5		
„X“ = rukavica nebola podrobená tejto skúške				

Upozornenie: Je nutné, aby užívateľ vykonal prehliadku rukavíc pred a po ich použití za účelom overenia požadovanej kvality. Nepoužívajte poškodené rukavice. Nepoužívajte pre manipuláciu s ostrými predmetmi, s plameňom či horúcimi alebo zahriatymi predmetmi, chemikáliami alebo masťnými predmetmi. Nie sú odolné proti premočeniu.

Tieto rukavice sa nesmú nosiť, pokiaľ hrozí riziko ich zachytenia do pohyblivých častí strojov.

Testy pri skúške odolnosti proti rezu (B) sú iba orientačné, zatiaľ čo skúška odolnosti proti prerezaniu (E) je referenčný výkonnostný výsledok. Rukavice spĺňajú požiadavky na odolnosť proti prepichnutiu, nie sú však určené na ochranu pred tenkými, ostrými predmetmi, ako sú napríklad injekčné ihly. Na výrobku sú použité reflexné prvky. Tieto prvky však nevyhovujú EN 13356.

Uvedené skutočnosti môžu užívateľovi prispieť k racionálnemu používaniu tohto typu pracovných rukavíc. Je na zodpovednosti každého užívateľa, aby posúdil, či výrobky využíva za vhodných podmienok.

Údržba, životnosť: Po použití sa presvedčte, že sú z rukavíc odstránené všetky znečisťujúce látky. Predĺži to ich životnosť. Jedná sa o rukavice na krátkodobé použitie. Zvlhnuté rukavice sušte ďalej od tepelných zdrojov pri izbovej teplote. Zákaz prania, prípadnú nečistotu vykefujte jemnou kefkou, nečistite chemicky, zákaz bielenia, zákaz sušenia v bubnovej sušičke, zákaz žehlenia. Predreté, prepálené, silne znečistené, alebo stvrdnuté páry vymeňte za nové. Neručíme za možné zníženie ochrannej funkcie spôsobené nesprávnou údržbou.

Skladovanie, preprava: V čistom, suchom a dobre vetranom prostredí pri izbovej teplote, bez kontaminácie vlhkom, nečistotami, plesňami, popr. ďalšími činiteľmi znižujúcimi úroveň ochrany. Nevystavovať dlhšiemu pôsobeniu slnečného žiarenia. Prepravujte najlepšie v originál balení.

Príslušenstvo: výrobok je dodávaný bez príslušenstva.

Nebezpečné prímеси: Materiály, ktoré prichádzajú do styku s pokožkou užívateľa môžu byť u citlivých osôb príčinou alergických reakcií. Môžu obsahovať stopové množstvo chrómu - koža je vyčinená chrómom. Pri podráždení pokožky alebo alergickej reakcii rukavice ďalej nepoužívajte a vyhľadajte lekára.

Likvidácia: použité rukavice likvidujte v súlade s predpismi pre likvidáciu daného druhu znečistenia a s nariadením miestnych úradov. Nepoužité rukavice sa môžu likvidovať spolu s domovým odpadom.

Notifikovaná osoba, ktorá vykonáva posúdenie zhody:

Notified Body No. 0120, SGS United Kingdom Ltd. Unit 202b, Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, UK.

Vyhlásenie o zhode nájdete tu: www.canis.cz, u jednotlivých výrobcov v lište - "Dokumenty pro stažení".

Značenie (vzorové) – popis:			
HIVI	Typ rukavíc		Upozornenie na nutnosť čítať návod k použitiu
10,5	Veľkosť	„EL“	Identifikácia výroby
	Piktogram a číslo normy, ktoré tento výrobok vyhovuje		Identifikácia výrobcu
2222X	Triedy vykonania	4/2020	Mesiac a rok výroby
CE	Značka zhody	ZA/2020/XXX CAT II	Šarža – značka/rok výroby/číslo zákazky Kategória

V prípade potreby podrobnejších informácií kontaktujte:



Poděbradská 260/59, Hloubětín, 198 00 Praha 9, Czech Republic.